

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO: Noche de ánimas y recuerdos de alucinaciones, espectros, mortajas y difuntos.

Mañana, y principalmente durante el descaño de la noche, los cristianos de todo el mundo dedicaremos un recuerdo especialísimo y luctuoso a los difuntos, mientras tanto que los ecos de las campanas de las parroquias tocando a muerto penetrarán como saetas de hielo en nuestros yertos corazones.

Nuestra frente calenturienta, tal vez se creará oreada por el suave aleteo de espíritus que se agitan alrededor de nuestra cama. Nuestros ojos soñolientos, tal vez crearán ver ráfagas de luz que oscilan en las paredes enlutadas. Nuestros oídos aturcidos, tal vez crearán percibir voces suplicantes del otro mundo.

Colocados en tan angustiosa situación, indudablemente que pasarán por nuestro cerebro poblado de fantasmas, los cadáveres de nuestros parientes, de nuestros amigos, de nuestros adversarios, de nobles y plebeyos, de blancos y de negros, a quienes conocimos cuando vivieron, todos ellos igualados ante la muerte, los ricos con los pobres, los sabios con los ignorantes, los fuertes con los débiles, los hermosos con los feos.

Y en ese estado tan anormal, nuestra memoria evocará seguramente el recuerdo de nuestros muertos y moverá las figuras de personajes históricos despojados de sus galas y vestidos con sus mortajas; ya malolientes ó putrefactos ó ya saturados de perfumes y embalsamados.

Y aparecerán en nuestra fantasía los guerreros difuntos de Esparta tapados con hojas de olivo y sus reyes colocados en el lecho y amojatados con ricos paños; y los atenienses con sus telas blancas y llevando en la mano un pañuelo con harina y miel para apaciguar al Cerbero, y junto al muerlo, ramas de laurel y de boj y un vaso de agua lustral; y los romanos, depositados en el atrium en una cama guarnecida de papiro cubierto con un paño de color de púrpura, vistiendo la toga, y llevando la cara descubierta.

Y vendrán á nuestra imaginación desbocada, las cenizas ó reliquias de los hombres célebres de la patria, polvo de grandezas historiadas, que la muerte encerró en reducido y cada vez más asqueroso pudridero.

El Rey Carlos II de Navarra de cuerpo presente durante los quince días que con sus noches estuvieron tocando á muerto las campanas de Santa María; colocado en aquel magnífico sarcófago decorado con 324 panes de oro, y 682 de plata de que hablan las crónicas; embalsamado con mirra, aloes, cicotín, gali y musquet, sendas, muscacerín, nueces de cipres, linámbos, alun de roca, resina y otras drogas; y junto al cadáver, las cajas de plomo donde se encerraron el corazón y los intestinos remitidos á Ujué y Roncesvalles respectivamente.

Y la reina doña Leonor de Navarra, mujer de Carlos el Noble, amojatada con el hábito de San Francisco y colocada sobre dos acémilas con las andas cubiertas de paños de oro y acompañada desde Oñite á Pamplona por numerosísima comitiva fúnebre de la cual formaban parte doscientos hombres con hachas encendidas y multitud de personajes á caballo y gente del pueblo.

Y los restos mortales del Infante don Pedro de Navarra Conde de Motain llevados en procesión fúnebre desde Savearre á la Cartuja de París.

Y la Infanta doña María de Navarra hija de Carlos III, amojatada con el hábito de San Francisco y velada en la noche del seis de Enero de 1406 por los frailes menores de Oñite.

Y la minoría del Emperador Carlos V debedador de los últimos Reyes privativos de Navarra, tal como se conserva en el Panteón del Escorial; envuelta en un sudario recamado de oro, con la cabeza cubierta de un birrete oscuro, conservando perfectamente determinadas todas las facciones y miembros, menos las falanges de los dedos y el primer tercio de la nariz.

Y los restos llenos de inmundicias del gran Felipe II, envueltos en un lienzo, vestidos con una pobre mortaja, metidos en una caja de plomo y llevando colgada al cuello una modestísima cruz de palo pendiente de un toscó cordel.

Y el sagrado cuerpo de San Fermín, maltratado por el verdugo, cubierto por lienzo magnífico y perfumado con esquisitas esencias.

Y el glorioso San Francisco Javier, guardado en tela de oro, encerrado en una caja de riquísima madera forrada de damasco de China y recostando la cabeza en una almohada de brocado.

dura y fría; los ojos hundidos; la nariz afilada; el pecho levantado; lacios los cabellos; el hábito ajustado al cuerpo; el rosario ó la cruz pendiente del cuello ó sujeto en las manos; los blandones alumbrando al téntrico aposento; el feretro sirviéndonos de última morada; puede ser que algún gusano glotón escarbando impacientemente el bocado que ha de servirle de festín; y nuestros padres, nuestras esposas, nuestros hijos, nuestros hermanos, y tal vez algún amigo, llorándonos; y nuestros sobrinos y nuestros adversarios regocijándose.

Con tal motivo, el corazón más duro se ablandará con el dolor de sus culpas; el alma más rastreira volará en alas de la fé hasta el Dios de la Misericordia infinita, los labios más fríos é insensibles entonarán, una, varias, muchísimas plegarias, tiernas, fervorosas y sentidísimas, por las almas del Purgatorio; las luces y las sombras, los espectros y los delirios de nuestra mente acalorada irán poco á poco desvaneciéndose; el sueño entornará nuestros párpados; y mientras tanto las campanas de los templos cristianos continuarán tocando á muerto en la noche tristísima del primero de Noviembre.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

Pamplona hace 30 años

El Eco de Navarra del 31 de Octubre y 1.º Noviembre de 1879.

Ayer á las once de la mañana se celebraron en la Catedral solemnes funerales en sufragio de las víctimas de la inundación murciana, con la asistencia de todas las autoridades y numeroso concurso de fieles.

Las músicas de los cuerpos que guarnecen esta plaza recorrieron ayer las calles pidiendo socorros para los damnificados de la región murciana.

Con el mismo fin varios jóvenes escolares del Instituto recorrieron con una estudiantina las calles.

La Junta directiva la formaban Ignacio Escóla, Agustín Zuffa, Francisco Balda, Francisco Marillo, Nicolás Zubizarreta y Teodoro Boneta.

Docentes: Luis María, Ignacio Escóla, Antonio Prieto, Aquino Fernández, Juan Díaz, José Salameiro, Ponciano Echaiz y Demetrio Martínez.

Músicos: Director Serafin Las Navas; violines: Viteriano Velaz, Vicente Isturiz, Narciso Moreno, Saturnino Rubio, Faustino Oteiza, José Ayestarán, Juan Moya; contrabajo: Leandro Sánchez; guitarras: Marcelino Rivero, Fermín Alegria, Cipriano Monente, Saturnino Píado, Santiagu Urra; flautines: Florentino Berasain, Isidoro Comitre; flauta: Vicente Madoz; hierros: Felipe Barandalla y Marcos Indart; panderos: Lopez de Zubiria y Francisco Cumia; porta-estandartes: Francisco Balda, José Echaide y Eugenio Alcazar; director de coro: don Agustín Zuffa; coro: Antonio Perez, Francisco Razquin, Rafael Zala, Abdón Larrondo, Jorge Mateo y otros.

En el novenario de las almas que se celebrará en la parroquia de San Saturnino predicará el Ldo. D. Pedro Hundain, Canónigo.

La sortija de un héroe

Allá por el año cincuenta y ocho, los feroces montañeses del Rif, realizando actos de hostilidad contra España, cercaban á Melilla.

Gobernaba la plaza el general Boceta, que dispuso una salida, encomendando el mando de las fuerzas á un bizarro jefe del Ejército español, al coronel Varela de Seijas, quien, dando ejemplo de obediencia y disciplina, limitóse á suplir con su heroísmo y el de su gente las deficiencias de una operación arriesgada que se acometía sin las preparaciones que la táctica militar aconseja.

La lucha fué sangrienta, y la mayor parte de aquel puñado de valientes dieron sus vidas por la patria.

Al frente de los suyos capó Varela de Seijas; el enemigo se encarrizó con su cuerpo; las gomas rifeñas segaron su cabeza, y sólo á fuerza de grandes esfuerzos sus despojos pudieron rescatarse para que recibieran cristiana sepultura envueltos en la bandera por cuyo honor sacrificó su existencia.

En el dedo anular llevaba siempre el coronel una sortija de oro, en la que fulguraban los destellos de un topacio.

La rapacidad del enemigo hizo presa en ella; yndiéndose en un zoco; pero al fin pudo recuperarse, conservándola entonces la familia como reliquia inapreciable de aquel pundonoroso soldado.

Cincuenta y un años más tarde, en la mañana del luctuoso día 27 del pasado Julio, las tropas españolas escalaban las vertientes del fatídico barranco del Lobo, cuyos flancos y alturas dominaban el harka rifeña, asesinando á mansalva á los que, en cumplimiento del deber ofrecían sus vidas en aquella temeraria y estéril operación.

En la vanguardia, al frente de su sección, diezmada, combatía un oficial de Cazadores, casi un niño, cuyos labios, apenas sombreados por el bozo del adolescente, lanzaban á cada momento el grito de Viva España! para animar á su huete.

Los jefes y casi todos los oficiales del batallón habían perecido ó quedado fuera de combate en aquel brioso empuje. La mano exterminadora del joven teniente se adornaba con aquella sortija de topacio, cuya morada piedra empañaban manchas de sangre.

Aquel bravo oficial que con su voz y su ejemplo animaba á sus soldados diciéndoles que era preferible la muerte á conservar la vida volviendo la espalda al enemigo era el teniente La Portilla, el cual, último varón de una ilustre rama, había venido á poseer la jo-

ya que al mismo campo de batalla llevó años atrás su noble antepasado; joya que acaso encerraba tras sus facetas un oculto maleficio.

La Portilla capó para no levantarse más, pronunciando el adorado nombre de su patria y haciéndose digno de haber llevado en vida un apellido que figura en los anales de nuestro Ejército enaltecido por sus ascendientes, que supieron dar días de gloria á su patria y esmaltaron la historia del generalato español con su heroísmo, con sus dotes de mando y con sus preciaras virtudes.

La enseñanza de aquellos ejemplos debió fortalecer en sus últimos momentos al inolvidable La Portilla, quien, como todos aquellos bizarros jefes, oficiales y soldados, al morir por su patria y por su honor escribió con su sangre una página inolvidable, que hará impercedero el recuerdo de su heroísmo.

Ecos de la Ribera

De Fustiñana

Con tiempo lluvioso ha hecho su entrada y toma de posesión del curato de almas de esta parroquia el virtuoso sacerdote ex-coadjutor de la de Cintruénigo don Teodoro Jimenez Fernandez que, no obstante lo desapacible del día, y aparte el consiguiente dolor por el cese y despedida del no menos virtuoso y celoso ecónomo que ha sido hasta hoy don Cirilo Larraz, ha resultado un acto de completísima y satisfactoria manifestación del catolicismo de esta villa.

A recibir á su nuevo párroco salieron á las afueras de la población, además de las congregaciones religiosas, autoridades, clero, niños y niñas de las escuelas acompañados de sus respectivos maestros, numeroso contingente de vecinos; todos ansiosos de conocer, saludar y rendir homenaje de respeto á su Pastor.

Terminada esta toma de posesión todos cuantos pasaron á felicitar al párroco y familia fueron obsequiados con pastas y vinos, y luego las autoridades, comisiones y el gran número de amigos que vinieron expresos y todo amenizado con la banda de música municipal.

Como dejó indicado, el tiempo lluvioso, y aunque esto deslució algo la fiesta, compensábase el gusto por la falta que hace.

Hoy ha aparecido el Moncayo con una capa de nieve que hace temer alguna helada que perjudique la cosecha tardía de pimientos.

El correspondal.

Película de la guerra

Los navarros

Al dar Mecheta la noticia del combate que sostuvieron nuestras tropas en el zoko El Jemis de Yazuren el día 30 del mes pasado, con ocasión del reconocimiento ofensivo que ordenó el general Marina en el terreno avanzado de Beni-bu-Ifrur, dijo que algunas compañías del Regimiento del Rey habían tomado parte tambien en la acción protegiendo la retirada.

Fueron muchos los periódicos que dejaron de dar la noticia, y algunos hubo que la desmintieron.

Hoy puedo afirmar, por noticias que tengo de Nador, que, efectivamente, Mecheta estaba en lo cierto.

Este brillante regimiento del Rey, de la bravísima columna del general Aguilera que lleva sobre su cabeza los laureles del zoko el Arbá y de toda la comarca de Askeman, de Muley Ali-Sherif, Charenit, Seldara, monte Tauima, Nador y Zeluan, tomó parte tambien en el combate sostenido á las puertas de Beni-bu-Ifrur, con la jarka que defiende aquel tesoro y aquel último baluarte de su odio al invasor «rumí».

Y en ese brillante regimiento figura un navarro ilustre, el duque de Zaragoza (á quien quedo reconocido por su carta que más me pide que me trae agradecimiento) y figura otro navarro cuyo nombre no hemos escrito todavía porque ignorábamos en qué lugar y al lado de quienes peleaba.

Este navarro, pamplonés de la calle de la Estafeta, según mis noticias, es el bravo oficial don Juan Gomez Ganuza.

Notaría injusticia hubiera sido saber dónde estaba este buen oficial navarro y no mencionar su nombre entre los que ya hemos citado de compañeros suyos que estan escribiendo con sus espadas, puestas al servicio de corazones de esta tierra, épicos alejandrinos que han de formar el poema heroico de una guerra que ha servido para que el nombre de España sea pronunciado con respeto en todas partes, como siempre son pronunciados los nombres gloriosos que al recibir el soplo bienhechor de amor á la Patria dejan de estar en estado latente para mostrar las brasas de corazones heroicos.

Navarra tiene en el Rif una brillante representación en oficiales y en soldados que ofrecen la sangre de sus pechos generosos en sacrificio de héroes por la Patria y yo que tengo amigos queridísimos entre esa brillante oficialidad, y como sé que en los campamentos encaucados aún hallan tiempo para leer EL Eco mientras silban las balas enemigas, envío á todos desde estas columnas el saludo que siempre guardaron para sus héroes los buenos ciudadanos que quedaban en los pueblos pidiendo al Cielo el triunfo de aquellos que afirman la bandera de la Patria en campamentos levantados sobre ruinas de pueblos enemigos.

GARCILASO.

ADMINISTRACIÓN FORAL

Para los efectos procedentes se remitió al coronel de Ingenieros el proyecto del puente sobre el río Ega que forma parte del trozo de carretera que se va á construir entre las villas de Azagra y San Adrián.

Se aprobaron los presupuestos para 1910 de los Ayuntamientos de Murillo el Fruto, Mélida, Berbinzana, Añorbe, Larraun, Gulina y Ergopena; el acta de la junta revisora del pre-

supuesto municipal de Arás, rectificando una partida; y las cuentas de varios años de Guirguillano, Gallipienzo, Barindano é Izurzu.

Se autorizaron los arriendos de arbritos que solicitaron los Ayuntamientos de San Martín de Unx y Puente la Reina.

Se facultó al Concejo de San Martín de Amescoa para realizar obras en las escuelas; y para diversos aprovechamientos á los Ayuntamientos de Abaurrea-baja, Leiza y Oiz.

Se denegó una solicitud de don Pedro Pardo, de Lodosa, sobre cesión de un terreno gratuitamente.

Se ordenó al Ayuntamiento de Huarte-arraquil exija de los carreteros de Yabar por los daños que han causado con los carros la cantidad de 23 pesetas.

Se dispuso exigir indemnizaciones para trabajos de repoblación á varios vecinos de Unauña, Erasun, Gastiain, Olague, Burgul, Uscarrés, Idoate, Osacain, Villamayor, Urroz, Alsasua y otros.

Se acordó abonar al Ayuntamiento de Pamplona la mitad de los gastos ocasionados por curación de mordeduras á don Felipe Irigoyen.

Se autorizó al Ayuntamiento de Carcastillo para ampliar la cuenta de crédito que tiene en la Sucursal del Banco de España, con el fin de comprar una corraliza, pero á reserva de fijar la Diputación la clase y forma de aprovechamientos que deberá responder siempre á las necesidades generales del vecindario.

Se acordó no conceder el aprovechamiento de 3.000 cargas que pide el Ayuntamiento de Urroz de San Esteban, mientras no ingrese las indemnizaciones que tiene pendientes por cortas abusivas.

LOTERIA

(POR TELÉFONO)

Madrid 30 (varias horas).

En el sorteo verificado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números y poblaciones:

Table with 3 columns: Premios, Números, Poblaciones. Rows include 100.000 Madrid, 60.000 Madrid, 20.000 Madrid, and 28.981-19.888-2.778-18.849-2.807-16.078-26.056 Madrid.

Premiados con 1.500 pesetas

28.473-13.645-21.188-9.885-17.897-2.541-375-22.344-30.323-7.529-5.380-28.981-19.888-2.778-18.849-2.807-16.078-26.056.

ENCHETA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 300 pesetas cada uno los 99 números restantes de la centena de los dos premios primeros.

Tienen aproximación de 800 pesetas los números anterior y posterior al premio primero; 600 los id. id. del segundo; 544 los id. id. al del tercero.

La Conciliación

En la sesión celebrada el lunes 25 del actual por la Junta mixta de La Conciliación, se acordó admitir como socios obreros á tres y dar de baja por defunción á tres socios.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad correspondiente á los días comprendidos entre el 18 y el 24 ambos inclusive á 20 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Table with 2 columns: Ingresos, Pesetas. Rows include Existencia anterior (4.466'61), Recaudación de gremios (268'00), Libramientos vencidos (3'00), Salidas (4.736'01), Socorro á enfermos (174'00), Suministro de luz (8'10), Existencia en Caja (4.553'91), and total (4.736'01).

Una salida de tono

Dirigida á la Redacción del periódico médico Revista Clínica de Madrid, se recibió hace unos días una carta que, por decisión personalísima de uno de sus redactores, ha publicado El País el día 24 del corriente. La carta en cuestión decía así:

«Señores: He recibido los números de la Revista Clínica de Madrid que habeis enviado á la Revue de Medicina.

«Me veo, desgraciadamente, obligado á rogáros que suspendáis el envío.

«Cualquiera que sean nuestras simpatías personales para nuestros colegas españoles, la Prensa médica de un país civilizado no puede, por el momento al menos, sostener relaciones con la nación que acaba de dejar fusilar á Ferrer.

«Reciban ustedes, con nuestras piadosas simpatías personales, la expresión de nuestra alta consideración.—Firmado: Jean Lepine, profesor agregado á la Facultad de Medicina de Lyon.»

A esta carta, otros redactores de la Revista Clínica, los señores Ortiz de la Torre, Cardenal y Azúa, han contestado con la siguiente:

«Señor J. Lepine.—Lyon.

«Señor: La conminatoria clasificación de salvajes y criminales en que tenéis la cortesía de incluirnos no nos ha producido á los tres redactores de la Revista Clínica, de Madrid, que suscriben, emoción alguna, porque hemos estimado que tal acto era el resultado de un reflejo puramente medular, engendrado por la excitación determinada en usted por las inmundas mentiras y grotescas invenciones que los de aquí y sus compinches de allá han esparramado por todo el mundo, con la perfecta y legendaria ignorancia de lo que es España.

«La aceptación de tales patrañas por su parte no demuestra que no ha procedido usted con arreglo al método común á todos los hombres de ciencia, de comprobar los hechos antes de opinar acerca de ellos, y de esta falta arranca su injurioso error sobre España.

«Nosotros no procedemos así, y cuando observamos vuestra benévola tolerancia hacia

las siniestras hecatombes de vuestros aliados rusos pensamos que quizá poderosas razones nacionales ó particulares os obligaban á ello, sin que por eso perdiséis vuestra condición de país civilizado; razón por la que, ni ahora por ese motivo, ni el año 71 por los ríos de sangre que hicisteis correr, os enviamos ningún recado de atención.

«La extensión hecha por usted al tranquilo terreno de la ciencia de las agresiones epilépticas de que hemos sido víctimas los españoles (por ser débiles actualmente) nos impone el doloroso deber de rechazar sus piadosas simpatías, reclamando la justiciara estimación que nos otorgaréis cuando estéis tranquilo y enterado.

«En espera de ese acto de reparación, os enviamos, saturada del más puro españolismo, la expresión de nuestra consideración personal.

—José Ortiz de la Torre, profesor del Hospital General; León Cardenal, profesor del Hospital de la Princesa; y Juan de Azúa, profesor de la Facultad de Medicina.»

Centro Escolar

Dominical de obreros

A las clases de este Centro de instrucción asistieron el último ejercicio 283 alumnos.

Table with 2 columns: CAJA DE AHORROS, Pesetas. Rows include Suma anterior (107.597'32), 283 imposiciones efectuadas (959'70), Suma (108.557'02), 7 devoluciones verificadas (172'31), Satdo en Caja (108.384'71), CAJA DE SOCORROS, Suma anterior (37.720'92), Total en ambas Cajas (146.105'63).

TRIBUNA LIBRE

Reformas locales

Todos aquellos fogosos defensores del ensanche de esta ciudad, podían emplear sus influencias para llevar á cabo la reforma de una parte de la capital que con el proyecto de construcción de una Casa-Misericordia se pone sobre el tapete.

En varias ocasiones se hicieron gestiones para adquirir el edificio que ocupa el Gobierno militar; y allá por los años en que nuestro paisano don Pedro Falces era profesor del hoy desaparecido Colegio de San Juan de los Rios, estuvo en la casa ya para hacerse; y sino se hubiera dado lugar á ello, quizá algunos reparos que hoy no existirían.

El ramo de Guerra tiene ya hoy grande extensión de terreno suyo propio para hacer un edificio de todo lujo, con destino á Gobierno militar; y tanto por esto, cuanto porque el Municipio no puede hacerle la forzosamente, teniendo como este tiene terrenos extramuros para una nueva casa de Beneficencia, de aquí que podría hoy adquirirse aquel Palacio para trasladar á él la Misericordia, con poco dinero. Si no estoy equivocado, á principios de este año se trató de vender á una comunidad; por lo que el precio ya es conocido (y no es subido; yo ya lo conozco). El emplazamiento es bueno; tiene huerta y hay local suficiente para el asilo. Con lo que se pague por el actual asilo, hay de sobra para ese traslado. Con ese dinero el ramo de Guerra emprendería luego su obra; y comprando también á Guerra (y fué nuestro!) el llamado Principal del Paseo de Valencia, podría llevar esas dependencias de la Zona al mismo terreno del Ensanche. Así nos quedaba libre, para excelentes viviendas, á dos calles, con patio cerrado y central, desde el actual Colegio de Escuelas Pías al fin del Venculo; que éste, no admite duda, debe de ser vendido tal cual está, con la condición de que quien lo adquiere, lo emplee en hacer casas, no en otro convento ni fábrica. Y antes de hacer esas edificaciones, debe llevarse á efecto la proposición del señor Echaive, aprobada el otro día, de ejecutar el plano de alineaciones y rasantes. Entiendo que con estas reformas, con las edificaciones en el local de la antigua Cárcel y Audiencia, tenemos un ensanche más que suficiente.

El traslado del Venculo debiera hacerse extramuros; bien sea en la parte del Portal de San Nicolás en que las construcciones se permiten, ya en dirección del nuevo ferrocarril en la Rochapea ó Cuatro-Vientos, para evitar ese arrastre de harinas con carros. Este asunto del Venculo hay que estudiarlo, pues no existe razón para que los particulares se hagan ricos, y el Municipio lleve en ese ramo una vida tan lánguida; pero los que lo estudian, que no sean panaderos ni fabricantes particulares; que la materia no tiene nada de difícil; y si requiere especialidades.

Como no hay prisa alguna en el traslado de la Casa Misericordia, podía esperarse á que una vez terminado el hospital de Barañá, vinda la Diputación el que hoy tenemos, pues tambien podía destinarse este para la nueva casa, de no aceptar la idea de adquisición del Gobierno militar. Casi sería lo mejor el esperar, pues á nada conduce precipitarse en hacer una de nueva planta, cuando dentro de dos ó tres años, han de quedar sin aplicación el hospital actual y la Casa de Maternidad.

Lo que tambien se impone es, un recorrido por todas las casas de las calles de Pellejería, Descalzos, San Gregorio, á fin de obligar á muchos de sus propietarios á que por dentro y por fuera se les obligue á ponerlas en condiciones más higiénicas de lo que muchas que todos conocemos lo están. Y ya que de reformas nos volvemos á ocupar y no le parece bien al municipio adelantar al Gobierno la cantidad necesaria (con rédito del 4 por 100) para que él se construya en sus terrenos ese cuartel que desea; para mandarnos el regimiento de artillería rodada que está en Logroño y que siempre que se le de local está conforme en traerlo? No hay que pensar solo en tirar edificios y adornar otros; lo principal es, traer dinero, ó gente que lo gaste, y ya que no pueden ponerse industrias, pues no hay oficios para ellas, acudamos á ese otro recurso por el que tanto trabajan otras poblaciones, ya que nosotros lo tenemos conseguido.

Un regimiento de artillería deja mucho dinero en la localidad que lo tiene, y ya que estamos amenazados de perder un regimiento de infantería, dejándonos solo la brigada, apremios por este lado. Dinero lo debe de tener la Caja de ahorros, y de todos modos como ni de

una vez se exigirá el anticipo sino escalonado, en tres años, ni la cantidad será muy grande...

Quien también podría hacer algo por nosotros es la Excma. Diputación, estableciendo la Escuela Superior de Maestros, como la tienen Teruel y otras capitales menores que de Navarra...

Pues bien; si se reúnen estos excesos y se nivela con los demás de España, tendrá una tercera parte del gasto que supone esa Escuela...

C. SANZ.

Notas teatrales

Anoche hizo su presentación la compañía cómica-dramática que dirige el señor Montijano.

La mala noche fué causa de que hubiera poco público. Vimos «El matrimonio interino» del simpático y vetusto don Vital.

El público rió lo suficiente para que podamos decir que la obra fué bien interpretada ya que la comedia es sobradamente conocida para que por sí sola hiciera gracia.

Sean bien venidos los actores de la compañía Montijano, de quienes no puedo hablar hoy por falta de espacio.

G.

Crónica religiosa

La cofradía del Santísimo Sacramento abrió su basílica denominada de San Martín, para que los fieles que arrepentidos confesaren y comulgaren el día de la fiesta de Todos los Santos...

Mes de Noviembre en San Fermín de Aldapa. Todos los días de este mes habrá, como en años anteriores, ejercicio devoto en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

Se rezará el mismo por las mañanas durante la misa de seis y por las tardes a la misma hora a continuación del Santo Rosario.

Los días festivos y durante la Novena habrá plática. Mañana, festividad de Todos los Santos, predicará el R. P. Basilio Zala, Superior.

En los Carmelitas Descalzas se celebrarán mañana día de Todos los Santos los siguientes cultos:

A las nueve misa solemne. A las diez exposición, Rosario, cánticos y reserva.

A continuación oficio solemne de difuntos. Día de ánimas.—A las nueve misa solemne terminándose con la procesión por los difuntos.

CARACTER DE LA MISION HAFIDISTA

«El Telegrama del Rif» publica un artículo, al que se atribuye carácter oficioso, diciendo cuál es la verdadera significación y alcance de la misión que llevan los enviados de Hafid.

Dice el periódico melillense que el actual conflicto no es un pleito que puede resolver el sultán en calidad de árbitro.

«Los emisarios marroquíes no son embajadores del sultán provistos de poderes para imprimir en la campaña un nuevo giro sobre la base de la suspensión de las operaciones militares.

Hasta que sea conocido el resultado de su gestión son simplemente súbditos de una nación amiga, sin representación oficial ante nosotros, los cuales escribirán a las tribus excitándolas a deponer las armas, oficios que España no puede ni debe impedir; pero solo en el caso de que los kabilenos se rindieran en condiciones que juzgara admisibles el general en jefe, de acuerdo con el Gobierno, habría llegado el momento de que cesaran las hostilidades.

GACETILLAS

Mañana es el día en que se celebra la festividad de Todos los Santos y en el que los que vivimos en este mundo dedicamos especial homenaje a los muertos, visitando sus tumbas y orando por el descanso eterno de sus almas.

Como es costumbre, el Cementerio se verá visitadísimo, y no hay para qué decir que los que a él bajen, se conducirán en la forma que exige el venerable respeto que a todos nos debe inspirar la mansión de los muertos.

Por la Alcaldía se ha dictado el correspondiente bando, referente al orden, etc.

Los funerales celebrados en la mañana de ayer en la parroquia de San Lorenzo en sufragio del alma del malogrado joven don Julio Anton y Velasco, se vieron muy concurridos, demostrándose con ello que las relaciones que disfrutaban en esta capital los padres y hermanos del finado son numerosas y que la prematura muerte del joven Julio ha sido muy sentida.

Hacemos nuevamente presente a la familia de Anton y Velasco el testimonio de nuestro sentimiento.

Se hallan a la venta en los estancos los sellos internacionales de respuesta pagada, creados con el fin de que las personas que se dirijan a los Centros, Cámaras, Autoridades, funcionarios, & del extranjero solicitando el envío de datos, informaciones, averiguaciones, documentos, pueden hacer efectivo el importe del franqueo de la respuesta; a cuyo efecto bastará que

incluya en la carta uno ó más de los referidos sellos.

La importante masa coral «Orfeón Pamplonés» celebrará hoy a las nueve de la noche una velada lírico-musical en honor de los socios protectores y sus familias.

Se pondrán en escena la comedia «Barro y cristal» y el entremés «El ojo derecho». La parte musical estará a cargo del Orfeón, coro mixto y un cuarteto de trompas.

También hará su presentación la pianista señorita Emiliana Zubeldía. Como se vé, esta velada por lo brillante se verá muy concurrida. Esta misma velada se repetirá mañana a las seis y media de la tarde dedicándola a los socios orfeonistas y sus familias, a la que podrán acudir; como es consiguiente, los señores socios protectores, aunque no las familias de éstos.

Agradecemos al señor Zulategui la invitación que nos ha remitido.

En la parroquia de San Agustín se celebró ayer mañana el funeral de aniversario por el eterno descanso del alma de la bondadosa señora doña Francisca Echeverría, viuda de don Carlos Maisonnave.

El fúnebre acto dió lugar a que se reprodujeran las mismas pruebas de duelo y simpatía que se manifestó al ocurrir el fallecimiento.

Sirva esto de consuelo a la familia de Maisonnave en su aflicción, y pedimos a nuestros lectores encomienden a Dios el alma de la finada.

Se encuentra gravemente enferma, hasta el punto de haberle sido administrados los Santos Sacramentos, la señora doña Dolores Los-arcos, viuda de Aizpín, madre política del ilustrado médico director del Manicomio don Manuel Gurría, estimado amigo nuestro.

Hacemos votos por que la enferma recobre pronto la salud perdida.

La excursión ciclista que estaba anunciada para hoy a Santesteban, donde se reunirían en fraternal banquete unos cuarenta socios del «Pamplona foot-ball Club» y «Racing Club de Irún», ha tenido que aplazarse indefinidamente hasta que mejore el tiempo ó por lo menos que no llueva y puedan circular por las carreteras sin correr el riesgo de caer.

Se nos figura que para rato hay lluvias.

Sin rival surtido en franela de lana y algodón para camisas y en géneros de punto.

Depósito de mantas de lana de Antequera y Palma de Mallorca a precios de fábrica. Precio fijo, Mercedeses, 3.

MESTRE Y UNZU 15-1

Como era de esperar, los funerales celebrados ayer mañana en la parroquia de San Nicolás en sufragio del alma del que fué durante muchos años celoso administrador del Ayuntamiento en el Vinculo, don Marcos Zaragüeta y Apesteguía, constituyeron una verdadera manifestación de duelo en la que tomaron parte los numerosos amigos y compañeros del finado, que por sus buenas cualidades gozaba de muchas simpatías.

A su hijo don Simón y demás afligida familia les renovamos la expresión de nuestro sentido pésame.

El día once del actual se inaugurará en la parroquia de Garzain (Baztan) un altar erigido a San Martín, recientemente construido en esta capital.

Hasta el día 5 del mes entrante no se celebrarán vistas en la Audiencia, por haberse destinado los días 2, 3 y 4 a las operaciones del estero de las dependencias del Tribunal.

Para los efectos judiciales dichos días son declarados inhábiles.

En los libros del Registro civil no se hicieron ayer inscripciones de defunción. Más vale así.

En Fustiñana ha fallecido confortado con los auxilios espirituales nuestro respetable amigo don Dionisio Esteban, padre de nuestro también queridísimo amigo y colaborador el erudito y brillante escritor navarro don Juan P. Esteban y Chavarría. El finado era persona bondadosísima de grandes merecimientos entre sus coterráneos, que le profesaban verdadero afecto y que han sentido su muerte como se siente la desaparición de todo hombre bueno, querido y respetado.

A su distinguida familia y muy particularmente a su hijo don Juan Pascual en nombre nuestro sincero pésame, rogando a nuestros lectores una oración por el alma del finado caballero don Dionisio Esteban.

Los vecinos de casi todos los pueblos de los valles de Lizoain y Arriasoiti presentaron hace algún tiempo a la sociedad «El Irati» una instancia, en que se solicitaba la construcción de un apeadero del ferrocarril eléctrico en el pueblo de Lizoain, por ser este el punto céntrico y paso obligado de los habitantes de los demás pueblos.

La sociedad citada ha accedido a dicha petición, por lo cual están muy satisfechos los vecinos de ambos valles.

«Novedades.»—La publicación ilustrada regional que más interesa a Navarra, se vende:

En Pamplona, señora viuda de Juan Díaz. En Sangüesa, don José Moriones, cartero. En Lumbier, señor Martón, ordenanza de Telégrafos. 2-1

El señor Delegado de Hacienda ha acordado señalar para el día 2 de Noviembre próximo el pago de los libramientos de los señores que se expresan:

D. Eugenio Abadía 581'89 pesetas, don Eduardo Espoz 360'76, don Dámaso Terés 1.058'14, don Cristóbal de León 66'84, don Justo Martínez 1.370'69, don Juan A. Merino 1.677'46, don Ricardo Lopez 751'44, señor director de telégrafos 839'30, don Gerónimo Ariz 3.712'69, don Enrique Rodríguez 98'95, doña María Ana Sanz 75, don Francisco Lorda 716'64, don José Vicente Berzaluce 182'50, don José Rodríguez 21'51, don Santos Asurmendi 778'33, don Natalio del Castillo 8.228'77, señor administrador de Correos 718'20, don Domingo Aboveros 2.007'05, D. José Mosa 15.166'83, don Rafael Alcolado 52.560'21, don Manuel Pina 1.140'79, don Juan Montoro, 5.602'30, don Justo Martínez 1.767, don Antonio Bravo 2.753, don Teófilo Hernández 2.462, don José Alvarez 660'81, don Benigno Pe-

rez 2.278'44, don Tomás García Espejo 2.540'47, don Salvador Cerón 722, don Francisco Martínez 1.084, don Juan Herrera 8.824'10, don Valentín Medrano 183'33 y don Claudio Bastillo 5.454'40.

Las masas celebradas ayer en las distintas parroquias de esta capital en sufragio del alma de nuestro buen amigo don José González y Vega, se vieron muy concurridas como demostración evidente del sentimiento que en esta capital ha causado su muerte, donde contaba el finado con muchos amigos.

A su viuda, hijos políticos y demás familia les renovamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

Hoy marcha a Madrid, donde pasará unos días, el digno Relator de esta Audiencia Territorial y estimado amigo nuestro don Luis Cisneros. Lleve feliz viaje.

De regreso de su pueblo natal de Sada, se encuentra en esta capital el virtuoso y dignísimo Prelado de la diócesis de Oviedo é ilustre paisano nuestro, don Francisco Baztan, a quien saludamos respetuosamente.

El «famoso calzado», de J. Llorente, Mayor, 9, es sin igual en clases ni precios. Lo compra en esta casa toda persona que quiere ir bien calzada, toda la aristocracia, lo prefieren las personas inteligentes por su agradable y esmeradísima construcción a mano, hecho todo en la misma.—Precios increíbles, sin competencia. 10-4

Profesor de dibujo.—Se dan lecciones de dibujo y se dibuja para bordar. Para precios y horas dirigirse a don Ramón Hulci, Plaza del Castillo, 21, 3.º izquiera. 4-4

En la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal se han efectuado las siguientes operaciones durante la semana: 99 impositores por valor de 12.297'00 pesetas y 47 devoluciones por valor de pesetas 8.537'86.

El Ayuntamiento de Arano ha solicitado del gobernador civil de la provincia la correspondiente autorización para derivar 25 centímetros de agua por segundo de tiempo del manantial de Anzorotz con destino al abastecimiento de la villa. Se colocarán dos fuentes y cuatro abrevaderos.

Programa de las piezas que ejecutará la banda del Regimiento Infantería América número 14 en la plaza de la Constitución de once y media a una de la tarde de hoy:

Paso-doble «Le Grogard».—Parés. Wals lento «Nuages Roses».—Berger. Suite de «Isoline».—Messager. Jota de «Gigantes y cabezudos».—Cabalero.

En el próximo mes de Noviembre se celebrará en Estella el matrimonial enlace de la bella señorita Felicitas Salanueva y Otegui con el distinguido é ilustrado oficial de infantería don Rufio Garijo. Reciban nuestra enhorabuena anticipada.

Hoy ó mañana dará sus últimas funciones el cine del Ensanche, que durante toda la temporada de verano ha venido funcionando con gran éxito.

Puede estar seguro el simpático empresario señor Merino, que tanto se ha desviado y sacrificado por dar constante variedad al espectáculo, que todos han quedado satisfechos de su gestión al frente de dicho cine, que ya que no le ha proporcionado rendimientos positivos al menos le ha deparado la ocasión de ver satisfecho su deber cumplido.

La benemérita de Irurzun ha denunciado ante el Juzgado a un vecino del pueblo, por infringir la ley de caza y al cual se le ocupó una escopeta.

Los guardias municipales se dedicaron ayer desde primeras horas de la mañana a reconocer la leche que se expendía para el consumo público.

Fueron reconocidas las muestras de dicho líquido de unos 280 lecheros y lecheras, encontrándose en buen estado todas ellas.

Enfermedades de los ojos. Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38. 1.º. 90-79

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 31 impositores por valor de pesetas 188,00 y 2 devoluciones por valor de 36'00 pesetas, quedando una existencia en caja de 23.125,26 pesetas.

Nuestra información

MADRID 30.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 31 (8 noche.)

En la Audiencia

En la Audiencia se ha visto hoy la causa seguida contra Rafael Diaz, soldado desertor del regimiento de Cantabria, de guarnición en esa ciudad, por haber usado de nombre supuesto.

Le ha pedido el fiscal 3 meses y 11 días de arresto mayor y 150 pesetas de multa.

El tiempo

El día de hoy no ha podido ser más variable.

Ha llovido y ha lucido el sol á ratos. El frío se ha dejado sentir.

Espectáculos

El ventrílocuo Juliano, que viene actuando en Parisiana, dará sus últimas funciones el domingo y lunes.

Se está levantando una barraca en la calle de San Francisco, para sesiones cinematográficas y género chico.

No ha venido

Aunque se había dicho que el nuevo gobernador don Salvador Aragon vendría hoy en el rápido, no ha sido así. El lunes recibirá el Rey al señor Salvador, y parece que tardará algunos días en venir aquí.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 30 (9 noche.)

Una machada

Han sido denunciados y puestos a disposición del Juzgado de Pasajes dos individuos que anoche cortaron las orejas a un macho que encontraron en la carretera é hirieron a otro.

La última tirada

A pesar del tiempo desapacible, hoy se ha celebrado en el Stand del monte Uña la última jugada del tiro de pihón.

Tomaron parte muchos corredores y el premio que se disputaban consistía en tres mil pesetas en metálico.

Teatrales

Mañana debuta en el Teatro Principal la compañía italiana compuesta de niños. Reina gran interés por asistir a las representaciones de esta compañía infantil de ópera.

De viajes

Muy mejorada de la grave enfermedad que ha padecido, mañana sale para Madrid la señora madre del secretario particular de S. M. señor Torres.

Mañana es esperado en esta capital el gobernador civil electo de la provincia de Santander señor Eldegui.

Un bando

El alcalde ha publicado hoy un bando relativo al orden y compostura que debe observarse en la visita á los cementerios de los próximos días.

El tiempo

Sigue el tiempo crudo y lluvioso y según los pronósticos de Orcolaga se aproxima una fuerte borrasca.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 30 (10 noche.)

La Bolsa

Resineras 101,75. Altos Hornos 284. Robla á Balmaseda 54.

¿Dónde está Maura?

Aquí han producido gran sensación las noticias recibidas de Madrid desconociendo el paradero del señor Maura, al que algunos lo han hecho víctima de algun accidente.

Hoy se han cursado muchos telegramas de Madrid preguntando por el paradero del jefe de los conservadores, y de aquí se ha contestado á todos diciendo que ayer tarde,

según se lo comunicó, salió en automóvil de Balmaseda con dirección á Madrid.

Una desgracia

Un vecino de Sopuerta llamado José Lapuerta que se encontraba ayer examinando un revolver tuvo la desgracia de que se disparase el arma hiriendo de gravedad á su hijo Eulogio de pocos años de edad.

Una riña

En Galdames han reñido los vecinos Manuel Urrutia y José Martínez, resultando ambos heridos.

En el hecho entiende el Juzgado correspondiente.

Los taberneros

Los taberneros de esta villa se hallan muy disgustados ante la decepción sufrida al alentar la esperanza de que el nuevo Gobierno les consentiría tener abiertos sus establecimientos los domingos.

El tiempo

No ha variado en nada el tiempo de los días anteriores, al contrario, parece que ha empeorado.

El corresponsal.

MADRID

Firma

S. M. ha firmado los siguientes nombramientos:

Gobernador del Banco de España, don Fernando Merino.

Subsecretario del ministerio de Hacienda, señor Laviña.

Subsecretario del ministerio de Gracia y Justicia, señor Lopez Mora.

Subsecretario del ministerio de Instrucción pública, don Eugenio Montero Vilegas.

Consejero de Instrucción pública, señor Roselló.

Sobre la paz en el Peñón.—¿Será un lazo?

El señor Moret, hablando con los periodistas, ha dicho que, efectivamente, hay una tentativa de negociación de paz con las kabilas del Peñón.

Añadió que no sabía nada más, ni siquiera si hay motivos para saber que no se trata de un lazo que hayan tendido ó tratan de tender los moros, como acostumbran.

¿Qué ha ocurrido?—El viaje del señor Maura

Sigue insistente el rumor de que ha sufrido un accidente el automóvil en que viaja el señor Maura por Vizcaya.

La noticia no ha sido confirmada, pero tampoco categóricamente desmentida, por ignorarse por dónde va el señor Maura.

Hemos estado hoy en casa del ex-presidente del Consejo y allí se nos ha dicho que la noticia del accidente parece que es inexacta.

Si algo hubiera ocurrido ya lo sabría la familia.

La familia del señor Maura ha telegrafiado pero aun no ha tenido contestación.

La señora de Maura ha pasado la noche muy intranquila.

Acuden numerosísimas personas al domicilio del señor Maura en busca de noticias.

Ha habido necesidad de incomunicar el teléfono.

Lo que se pide al Gobierno.—¿Se dará lo que se pide?

El señor Giner de los Rios ha visitado hoy á los subsecretarios de la Presidencia y de Gobernación para reiterar su deseo, y el de sus amigos de que sea levantada la suspensión de las garantías constitucionales en Barcelona y Gerona; de que sean abiertas las 122 escuelas cerradas, y de que vuelvan á sus casas todos los desterrados con motivo de los gravísimos sucesos pasados.

Los señores Rivas y Alba dijeron al señor Giner de los Rios que el Gobierno está animado de los mejores deseos, y que cuando lleguen á Barcelona los señores Weyler y Suarez Inclán lo arreglarán todo, porque llevan instrucciones para restablecer la normalidad, y ellos verán la manera mejor de llevar á la práctica el encargo del Gobierno.

Cumplimentando al Rey

El gobernador civil de Barcelona señor Suarez Inclán ha cumplimentado al Rey.

Igualmente han cumplimentado al Monar-

ca el gobernador civil de Zaragoza don Joaquín María Gastón y el de Alava don Salvador Aragón.

Estos señores marcharán mañana probablemente á sus respectivos destinos.

También el ex-gobernador civil de Sevilla ha estado en Palacio.

Proyectando un viaje

El ministro de Marina señor Concas se propone visitar los Arsenales cuando haya pasado algun tiempo y ya esté al corriente de todos los asuntos de ministerio.

Llegada de Lerroux.—A esperarle.

Es ya positivo que el domingo llegará á Madrid el señor Lerroux según ha telegrafiado él mismo.

Los organismos republicanos de Madrid han acordado bajar á la estación.

El general Orozco

La «Gaceta» publica hoy el decreto nombrando subsecretario del ministerio de la Guerra al general Orozco.

Dispone también que continúe en ese cargo hasta que el general Orozco pueda tomar posesión, el señor Montes Sierra.

Entre marinos

Ferrol.—En el Arsenal riñeron los marinos de la Armada José Ortega y Francisco Bayarre.

Este dió á Ortega una pedrada en la cabeza que le causó una herida de gravedad. El agresor ingresó en prisiones militares.

Una monstruosidad.—No se hará

Palma de Mallorca.—Los republicanos y los socialistas organizadores del mitin que se celebrará el domingo contra el Gobierno del señor Maura, añadieron á última hora una conclusión para pedir al Ayuntamiento que cambie el nombre de la plaza de don Antonio Maura por el de Francisco Ferrer.

Esta pretensión ha levantado unánimes protestas.

Muchos de los que tomaron parte en el mitin, incluso Gabriel Alomar, han indicado á la comisión organizadora del mitin que no asistirán á él si no se retira esa conclusión. Los liberales acordaron no adherirse por el mismo motivo.

Ante estas protestas se borró la conclusión absurda.

DE MELILLA

En Zeluán.—Entierro de un soldado.—Momentos conmovedores.

Melilla.—En el campamento de Zeluán se ha verificado el entierro de un soldado del regimiento Caballería de Lusitania, Maximino Zamorano, que murió anteayer.

El fúnebre acto tuvo una sencilla é imponente grandeza.

Llevaron el féretro desde el campamento hasta el lugar en que recibió sepultura, los distinguidos soldados voluntarios Gasset, Quiroga y Pardo Bazan, Barón de Bendo-Ling y Arias, que pertenecían al mismo escuadrón del soldado muerto.

En el cortejo iban todos los jefes y oficiales presididos por el general Tovar.

El bravo general de los Cazadores pronunció elocuentísimas palabras en honor del soldado muerto, cuando recibió sepultura.

Terminó la arenga, diciendo: ¡Gloria á este valiente que ha muerto por defender á su Patria!

Banderas blancas.—En espera de acontecimientos.—Conferencia de Generales.

Melilla.—Sigue creyéndose que la paz será pronto un hecho.

Todas las viviendas de la ribera del río de Oro ostentan banderas blancas.

—Hay indicios de próximos importantes acontecimientos.

—Han conferenciado con el general Marina todos los generales de nuestro Ejército de operaciones.

Concédese importancia grande á estas entrevistas.

Lo que dice El Bachir.—Esperanzas.—Lo que dice el Gato. Aspiración del Sultán.

Melilla.—Un periodista ha tenido hoy una entrevista con el jefe de la misión sarracena El Bachir.

Este moro ha dicho que hoy se celebra en el zoko de Beniscar Junta de Jefes de kábila. Expresó su confianza de que asistan representaciones de todas, incluso de la de Beni-bu-Iffur.

Tiene El Bachir muchas esperanzas en el éxito de su gestión.

El moro Gato, que servía de intérprete al periodista en su conferencia con El Bachir, agregó que la mayoría de los kábilas desean la paz, hasta el extremo de que muchos jefes han impuesto una multa de 40 duros a los moros que dispansen contra los españoles.

El Bachir dijo que el Sultan aspira a tener gobernadores propios en el Rif.

Confirmando el emisario de Hafid que cuando salió de Fez era el Roghí prisionero del Sultan.

Un despacho oficial. Las informaciones sobre los brazaletes.

Un despacho oficial de Melilla dice que sigue la prensa hablando de que moros que llevan brazaletes con los colores nacionales, distintivo de los moros amigos, atacan a las tropas, como sucedió en la emboscada de Sidi-Amel-El-Hach, y en las inmediaciones de Zeluan, paseándose después entre nosotros. Los enemigos no necesitan apelar a esas felonías, pues actúan por sorpresa cuando las cometen.

Soldados heridos.—Moros a la Junta.—El general Muñoz Cobos.

Melilla.—En los primeros montes de Beniscar han aparecido hoy algunos moros que hicieron varios disparos sobre nuestros soldados, hiriendo a tres.

—Ha aumentado el número de casas en la ribera del río de Oro, en que han aparecido banderas blancas.

—Hoy ha llegado aquí el general Muñoz Cobos que inmediatamente se hizo cargo del mando de la primera división, que es la que mandaba el general Orozco.

—Han pasado hoy hacia el zoko El Had de Beniscar muchos moros jefes de kábila. Estos moros iban a la reunión que los jefes de las kábilas iban a celebrar con los emisarios del Sultan para tratar de la paz.

Soldados fallecidos. A la península.

Melilla.—Hoy se han recibido noticias de Zeluan dando cuenta de que han fallecido tres soldados de aquel campamento, que se hallaban enfermos.

—El «Ciudad de Mahon» ha llevado a la península 42 soldados heridos y 10 enfermos.

—El «Almirante Lobo» ha marchado con rumbo a Tanger con objeto de recoger a las familias de los kábilas que han venido a Melilla para gestionar la sumisión de los rebeldes.

La reunion en zoko El Had. Temperamentos de concordia.

Melilla.—Los moros representantes del Sultan han marchado al zoko El-Had de Beniscar para asistir a la reunión en que se va a tratar de la paz.

Fuerzas de Caballería han escoltado a los kábilas hasta las proximidades del zoko. —Ha fundeado el «Carlos V.»

Muley Hafid también!

Tanger.—Muley Hafid se ha hecho traducir estos días los periódicos extranjeros en que han aparecido artículos y protestas contra España con motivo del fusilamiento de Ferrer.

Y ha hecho esto el Sultan con ánimo de formular también su protesta contra España, porque quiere demostrar que es tan civilizador como los que han protestado en algunos puntos de Europa contra el fusilamiento del anarquista Ferrer, y que aquello de los martirios del Roghí fué un incidente.

Vida ministerial

Explicando un aplazamiento.—Visitas y conferencias.—Campanas antiespañolas.—Atentados fantásticos y derrotas imaginarias.—Las minas del Rif.

El señor Alba hablando hoy con varios personajes políticos, después de una reunión que se ha celebrado en la presidencia ha dicho que se habían recibido varias comunicaciones dando cuenta de haberse comprobado varios abusos en los censos electorales de distintas localidades de provincias.

Esta ha sido una de las causas que han determinado al Gobierno el aplazamiento de las elecciones municipales, pues ya antes de recibirse la comprobación de los abusos denunciados se había avisado la existencia de los mismos, según manifestación de don Santiago Alba.

El señor Zorita, recientemente nombrado comisario regio de Pósitos, ha visitado al señor Gasset para darle cuenta de haber tomado posesión de dicho cargo.

El ministro de Fomento ha aceptado las dimisiones que han presentado tres inspectores de Pósitos.

Los ministros de Instrucción pública y Fomento han recibido hoy la visita de varias comisiones encargadas de gestionar la solución de diversos asuntos.

También han frecuentado ambos ministros y es de suponer que otros muchos, infinidad de personas que solicitan destinos.

El señor Moret ha manifestado que no es exacto que hubiera pensado en ofrecer al señor Sanchez Toca la Comisaría Regia del Canal de Isabel II que este dimitió al ser eliminado del partido maurista.

Ha dicho el jefe del Gobierno que el mencionado cargo lo pidió para sí el señor García Prieto, en lugar de la cartera que el señor Moret quería destinarle.

El subsecretario del ministerio de Estado al recibir hoy a los periodistas, ha hecho manifestaciones que revelan nuevamente la sistemática é injustificada animosidad con que algunos proceden contra nuestro país. Dijo el citado funcionario que según fidedignos informes que ha recibido de Casa-

blanca, circulan allí rumores de noticias espeluznantes que no favorecen a nuestro prestigio nacional.

Se dice que en Madrid se han perpetrado varios atentados contra determinados personajes políticos y que en algunas provincias reina agitación.

No contentos con este desahogo afirman también los «laborantes» de Casablanca que nuestras tropas del Rif han sufrido grandes derrotas en los días 17 y 18 del actual hasta el punto de que los moros nos han obligado a permanecer desde la costa de donde nos es imposible reconquistar las posiciones que antes habíamos ocupado.

Estos rumores no son solo conversaciones de las tertulias íntimas, sino manifestaciones públicas que han hallado eco en un periódico local «La Depech Marocaine» que en Casablanca se publica.

El subsecretario de Estado después de insistir en lo perjudicial que para España resultan esas campañas en que de tal modo se falsean los hechos, ha suplicado a los periodistas que desmientan rotundamente las referidas versiones tendenciosas.

Mañana saldrá para París el señor don Fernando de Villares comisionado por el gobierno para formar parte de la comisión franco-española que ha de estudiar lo relativo a la explotación de las minas del Rif.

Para Pamplona

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra inserta una disposición destinando al coronel de infantería Sargento mayor de plaza en Pamplona, don Federico de la Aldea y Gil, a la vicepresidencia de la Comisión mixta de reclutamiento de Oviedo.

El «Montepío taurino»

Bajo la presidencia de Ricardo Torres (Bombita) se ha constituido hoy la Junta organizadora de la Asociación de Socorros mutuos para toreros.

Esta Junta queda encargada de gestionar lo conducente a la organización y funcionamiento de la nueva entidad dando después cuenta de sus gestiones a la Junta general de Asociados.

En dicha sesión han quedado aprobados los Estatutos.

La Junta nombrada la constituyen Saleri, Guerrero, Lagartijillo, Segurita, Platerito, el Chano, Cayetanito, Jeromo, Agujetas y Calerito, y serán sustituidos cuando no se encuentren en Madrid.

De Barcelona

Consejos de guerra.—El general Santiago.—Excrcelados.

En la cárcel vieja se han celebrado dos Consejos de guerra contra los hermanos Manel Iba Mestre y Ramon Iba Pon, procesados como complicados en el incendio del convento del Sagrado Corazón de Jesús.

El fiscal ha pedido la pena de 15 años de prisión para cada uno de ambos acusados. Los defensores, la absolución.

El general Santiago se ha despedido hoy de la guarnición.

En la orden de la plaza el general agradece el apoyo que en todos ha encontrado en su «corta pero difícil etapa de mando».

Han sido excrcelados varios supuestos complicados en los sucesos de Julio, de la cárcel de Barcelona han sido libertados 20 detenidos, siete de la de Villafranca del Panadés y la de la de Agramunt (Lérida).

Contra la pesca del «bou»

Una comisión de las sociedades pesqueras de obreros y patronos de todo el litoral del Mediterráneo, ha visitado al ministro de Marina para pedirle se interese en que se prohíba la pesca por el procedimiento llamado del bou, por resultar perjudicial para la industria pesquera, por lo que contribuye a la destrucción de las crias.

El señor Concas contestó que el asunto era de difícil arreglo, pero que, no obstante estudiaría el asunto por si es susceptible de una fórmula de arreglo.

Un petardo

En la puerta de un convento de Jerez ha sido hallado un petardo que colocó un individuo.

Este fué detenido poco después confesando que ignoraba se tratase de un explosivo, y que lo dejó allí tal como se lo había entregado un sugeto al que no conoce y que le encargó depositara el «paquetito» en el indicado sitio.

De Valencia

Comisiones escolares.—Los farmacéuticos.—Villafranca y Ferrer.

Ha llegado una comisión de escolares de Teruel que vienen a visitar la Exposición.

En la sesión que hoy ha celebrado el congreso farmacéutico se ha discutido el tema sobre la forma legal de recetar.

Ha llegado de Teruel Soledad Villafranca y Ferrer, hermano del fusilado en Montjuich.

Ambos vestían de luto riguroso. La policía les vigila estrechamente.

Ecos del Gobierno

El ministro de Estado ha tenido larga conversación con los periodistas, haciéndonos manifestaciones sobre sus criterio y propósitos respecto de los asuntos de actualidad pertenecientes a dicho departamento.

He aquí en resumen lo que nos ha dicho: **Información** Lo primero que nos ha manifestado el señor Perez Caballero es su propósito de facilitar a los periodistas cuantas noticias interesen al público.

Al efecto establecerá en el ministerio un negociado que suministrará a los periodistas notas exactas. **Tacto y prudencia** A continuación ha recomendado a los periodistas, al tratar de los asuntos relativos a Marruecos, procedan con tacto y prudencia, porque esos asuntos son, en los

momentos actuales, bastante delicados y aun difíciles.

Las negociaciones

El señor Perez Caballero ha añadido que las negociaciones realizadas por el Gobierno anterior han sido llevadas acertadamente.

El ministro se propone continuarlas y ha guardado reserva sobre su juicio acerca del compromiso con los káides que están en Melilla.

El Chaldy

El Chaldy ha huido y se ha refugiado en un santuario cercano a Fez, del cual no se atreve a salir por temor de que los agentes del sultan lo hagan preso.

Campaña contra campaña

Por último el señor Perez Caballero ha llamado la atención de los periodistas sobre la campaña que en el extranjero se hace contra España.

Entiende que a esa campaña debemos contestar con otras que le contrarresten, lo cual podemos realizar fácilmente, porque en el extranjero hay asuntos más escandalosos que los de aquí.

Al decir esto, ha lamentado el señor Perez Caballero lo que se hace en España, diciendo que estamos luchando contra nosotros mismos, porque dedicamos todo el tiempo a la política interior sin atender a lo de fuera.

Extranjero

La sublevación de Typaldos

Atenas.—El torpedero «Specidoni» que formaba parte de la escuadrilla rebelde que se puso a las órdenes del capitán de navío Typaldos, ha tenido que rendirse después de empeñada lucha, en la que tomaron parte una batería de montaña y un acorazado.

En la Cámara griega ha declarado el Gobierno que la sublevación militar se ha limitado a la sublevación del oficial Typaldos, y este movimiento será dominado fácilmente.

Los sucesos de Paris.—¿Fué un español el criminal?

Paris.—Existen sospechas de que fué un súbdito español, el anarquista Manuel La Torre quien mató al agente Dufresne durante la manifestación frente a la Embajada española.

Un dependiente de una casa de armas ha tenido careo con La Torre y ha sostenido que éste le compró un revolver el mismo día de la manifestación.

La rebelión en Atenas

Paris.—Un despacho de Atenas dice que ha quedado totalmente reprimida la sublevación de los marinos capitaneados por el oficial Typaldos.

En el bombardeo de ayer hno varios muertos y heridos.

Ignórase el paradero del torpedero «Velloz» así como el punto a donde hayan ido a refugiarse el oficial Typaldos y su estado mayor.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Table with 3 columns: Description, Dia 29, Dia 30. Includes items like Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem id. fin de mes, etc.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 85'12; el id. Fin próximo a 85'45; los francos a 8'65; las libras a 27'41; el amortizable a 101'50. Paris 95'65.

MENCHETA.

Madrugada

Colón, beatificado

Madrid 31 (1 madrugada.)

Un despacho de Roma dice que se cree probable que el Vaticano acepte una instancia pidiendo se formule expediente para beatificar a Cristóbal Colón.

Presentaron dicha instancia el arzobispo de Filadelfia apoyándola las asociaciones católicas de América. MENCHETA.

Euskal-Jai

DIA 31 DE OCTUBRE

A las tres de la tarde. Larrañaga y Olaizola (azules) Mardura y José Murillo (rojos)

con 12 pelotas de 50 gramos de goma de la señora Viuda é Hijo de Lorenzo Sainz, de Pamplona.

SEGUNDO PARTIDO Latasa y Barragán (azules) D. Taberna y Beloso (rojos), con seis pelotas nuevas y las usadas del primer partido. Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería, 0'50.

DIA 1.º DE NOVIEMBRE A las tres de la tarde. Machin y Ucin (azules) Perochena y Francisco Eraso (rojos) con 12 pelotas de 50 gramos de goma de la Viuda é hijo de L. Sainz, de Pamplona. Precios: Sillas y sillas de palco 1 peseta; Galería 0'50. NOTA. A continuación habrá un segundo partido.

Traslado de domicilio

El industrial de esta ciudad don Antonio Espoz ha trasladado su domicilio a la calle de Navarrería, número 15, piso 1.º, lo que se avisa a sus clientes y amigos. 3-1

Caída del pelo. Se contiene en el acto usando el legítimo PETROLEO GAL. Loción antiséptica inofensiva de perfume exquisito. Limpia la cabeza de caspa y evita la calvicie. No puede inflamarse.

Automóviles Mittchel y Pullman. Los más sólidos, los más elegantes, los de mejor maquinaria, los más ligeros y los más económicos. Bicycletas y motocicletas sin rival PIERCE. Frenos a contrapedal Hércules. La última palabra del progreso en su clase.

LA URBANA, LA VASCONIA. Reaseguradora general de. COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA EL INCENDIO, EL RAYO, LA EXPLOSIÓN DEL GAS, DE LA DINAMITA Y DE LOS APARATOS DE VAPOR. Fundada en 1838. Autorizada para continuar operando con arreglo a la ley de 14 de Mayo de 1908 por R. O. de 8 de Julio de 1909.

El que sepa. el paradero de un ternero color trigueño claro, de 8 a 10 meses de edad, que se escapó de Santesteban el día 16, (mercado de Elizondo), avise a don Dámaso Zabalza, de Errazu, quien abonará gastos y gratificará. 3-1

Bazar Eden. Porcelana y cristal, objetos de regalo y capricho-arte, paraguas. Bazar Eden.—Perfumería. Bazar Eden.—Quincalla, bisutería, cordería, mercería. Bazar Eden.—Género de punto, óptica, perfumería, batería de cocina. Bazar Eden.—Corsés, paraguas, cestas, baules. Bazar Eden.—Plaza Consistorial 6, Pamplona. Bazar Eden, Bazar Eden, Bazar Eden 5-1

Vacas lecheras. Hay de venta tres: una de estas recién parida. Informarán en la Plaza del Castillo, número 38, 3.º derecha. 4-1

El Ayuntamiento DE OLITE (NAVARRA). Abre concurso para el establecimiento del servicio del alumbrado público por electricidad por tiempo de seis u ocho años con sujeción a las condiciones que ha formulado al efecto. El que quiera interesarse en el contrato, deberá presentar su proposición escrita en la Secretaría municipal en el plazo de quince días a contar desde en el que este anuncio vea la luz pública en los diarios en que se inserte. Olite 29 de Octubre de 1909.—El Alcalde, Roberto Lerga 3-1

Ferías eu Lumbier. La llamada feria pequeña de esta villa se celebrará, como en años anteriores, durante los días 4, 5 y 6 del próximo mes de Noviembre y habrá pastos libres. Lumbier 29 de Octubre de 1909.—El Alcalde, Roman Labairu. 3-1

Oficial de saestre. Se necesita uno, y aprendiz ó aprendiz con principios. General Moriones, 14, 2.º 3-3

Venta de árboles. El Ayuntamiento de la villa de Funes, competente autorizado por S. E. la Diputación, venderá en pública subasta a las nueve horas del 7 de Noviembre próximo y en diferentes lotes 1047 olmos y álamos blancos gruesos, de su soto comunal. El alcalde, Cándido Diaz. 3-3

Máquinas lavadoras. No se dejen engañar por los que por ignorancia ó mala fé tratan de desacreditar la bondad de la máquina de lavar VOLLDAMPF, todo vapor. Tenemos certificados a disposición del que lo desee. Está recomendada para lavado y desinfección por el señor Inspector de Sanidad de la provincia y adoptada en muchísimos pueblos. Es la más económica de las esgiadoras, lavadora y desinfectante, todo a la vez. No compren sin visitar esta casa, Único representante en Navarra ANTONIO IRURE, Zapatería, 26 ferretería. Al mismo tiempo les ofrezco bañeras a 30 pesetas de cinc galvanizado. Aprovechen porque hay muy pocas y son de ocasión. 15-11

Hace falta. un dependiente que esté al corriente en el herrado y forjado en Peraita (Navarra). Dirigirse a Pedro Guerdiaín, en dicho pueblo. 4-3

Academia politécnica. Preparación para la nueva convocatoria de Correos, Telégrafos y Topógrafos Contabilidad Mercantil é Idiomas. Apertura desde 1.º de Noviembre, de las clases para adultos de ambos sexos. Preparación especial para toda clase de oposiciones, con programas oficiales proporcionados por este centro. Clases de 1.ª enseñanza para niños. La enseñanza está a cargo de seis profesores con título. Detalles al Director don Eustaquio Sanchez, Zapatería 35, 2.º derecha, Pamplona. 28 30 31 2 6 7 11 14

Estufas y cocinillas. Cocinas económicas. Los mejores sistemas, las más baratas, tanto en caloríferos como en cocinas económicas, tuberías, accesorios, gran surtido en cocinas económicas de los últimos modelos, pidánsese diseños y precios, no comprar sin antes visitar el almacén de hierros de F. ARIZTI YABEN. Paseo de Sarasate, 26. 15-9 (a)

Café Suizo. MATOSSI Y C.ª.—PAMPLONA. Latas de café (llamadas de 200 gramos) Puerto Rico hacienda superior tostado y molido sin mezcla, a pesetas 1,30. El mismo se vende sin moler a una peseta. 20-2 (a)

Excelente vino. seco, ajerezado, elaborado hace veinte años, premiado en varias exposiciones. Para precios y demás, dirigirse a D. Agapito Peraita, Paseo de Sarasate, 24. (a) 15-12

Todo el mundo LO DICE Y ES VERDAD. Para comprar calzado sólido, elegante y económico, el bazar de las tres BBB, Mayor, 2 y 4, frente a San Cerni. Esta casa desde hoy en obsequio a su numerosa clientela hace una gran economía en el precio. 12-12

Cacao en polvo «DRIESDEN». El más nutritivo y económico desayuno. Tes puros de India y Ceplán, marca «Tigre». Extractos de carne, embutidos, conservas, etc. Tienda de ultramarinos de Francisco Roig, San Nicolás, número 3. 15-12

Cederé pasaje. de 3.ª para Buenos Aires en 35 duros. Escribir: Lista de Correos, señor Santagos. 4-4

Primales. Hay de venta 150 superiores; para precio dirigirse a Faustino Arbeloa, en Pueyo. 3-3

La Madrileña. Por mejora de local se ha trasladado la confitería «La Madrileña» a la calle del General Moriones (antes Pozo-blanco) número 13, donde encontrará el público un variado surtido en los ramos de pastelería, confitería y fiambres. Para Todos los Santos los tan renombrados huesos y buñuelos de viento y rellenos de crema, chantilly, cabello de Angel, batata y marrón glacé. 2-2

Herraj. Ventas por mayor, Fábrica de Rivas Hermanos. Borja (Aragón.) 30-4

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

AGUA DE LOECHES

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antileucorrea, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general.

Purgante y curativa

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con dicitis y enfermedades propias de la mujer.

LA ROPA QUE VISTE

A LA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MAQUINA

SINGER



LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER

Ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER, ES LA

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA



BOULEVARD DE SARASATE, 28. Pamplona, =Gaztambide, 9, Tudela.

SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ÁNTRAX, FORÚNCULOS y FORÚNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, AGNÉ, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS. Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

Ninguna ANEMIA

resiste á la

HEMOGLOBINA de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

Clínica Ortopédica Prim

Alonsua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios á corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso. HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosa que sea; CURACION EN ADULTOS. No, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establecimiento Balneario de Alsasua

unido á la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Cloruradas, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, (manantial Iturbidicatu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento á 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio á 20 Septiembre. (a) 300-279

LA CATALANA

Sociedad Española de Seguros contra incendios á prima fija FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

Garantías

Table with 3 columns: Description, Suscrito, Pesetas. Includes Capital social, Inversiones y fondos disponibles, Reservas, Sinistros pagados.

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 26 de Junio de 1909.

Comisionado principal é Inspector en Navarra, SEBASTIAN CASTREJUNA, Plaza del Castillo, 36, 1.º PAMPLONA.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 31 Domingo.—San Quintín, mártir.—Nació en Roma y en Francia predicó el Evangelio convirtiéndolo á muchos infieles, por lo cual fué perseguido, haciéndole padecer Raciobaro crueles tormentos, pero como Quintín viviese á la conversión de las almas el tirano mandó degollarle el día 31 de Octubre del año 208.

Día 1.º Lunes.—La festividad de Todos los Santos. Grande es el número de los Santos cuya memoria celebra la Iglesia cada día, pero es mucho mayor el de aquellos cuyos nombres y virtudes están ocultos á nuestras noticias y el Señor los conoció y los premió en el gran día de los desagravios, de los galardones y los castigos. Apliquémonos hoy á dar gloria á Dios, á fin de que, se digné derramar sobre nosotros los dones de su piedad.

CULTOS

Oficio de la Dominica XXII después de Pentecostés con rito semidoble y color verde. En la Catedral.—A las 9 y media horas menos y misa. A las 3 y media vespers, completas, rosario, mañinas y laudes. A las 6 y media rosario de los esclavos. En San Nicolás.—Cuarenta Horas. En San Ignacio.—Último día del triduo á San Clemente. A las 10 misa solemne con sermón, y á las 6 y media de la tarde exposición, rosario y sermón por el Prelado de la Diócesis.

PARA MAÑANA

Oficio de la Festividad de Todos los Santos con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las 9 y media misa conventual y horas menores. A la tarde como ayer. En las Dominicás.—Cuarenta Horas.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14—2.º. San Lorenzo.—Santo Andía 51—2.º. San Nicolás.—San Nicolás 17—2.º. San Juan Bautista.—Dormitatoria 4—3.º. San Agustín.—Calderería 1—3.º dra.

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES

Table with 4 columns: Cereal, R-ibo, Double decálitro, Pesetas. Includes Trigo, Avena, Cebada, Habas duras, etc.

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes: Don Marcos Echeagaray y don Antonio Labarta

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes: En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45. En Zaragoza: Kiosco de don Antonino García, Plaza de la Constitución. En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura. En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de uscripciones.

Compositor y profesor

DE ACORDEÓN

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 80 segundo piso Pamplona.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR

Hijo y sucesor de Ricardo Storr Propietario. EMILJO COLOMINA La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios. Oficinas: Desengaño, 9 al 13. Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

EL TIEMPO

Table with 2 columns: Description, Value. Includes Temperatura máxima de antes, Temperatura mínima de ayer, Altura barométrica, etc.

CARCEL DE PAMPLONA

Table with 2 columns: Description, Value. Includes Existencia en el día de ayer, De causa pendiente, Arresto mayor, etc.

REGISTRO CIVIL

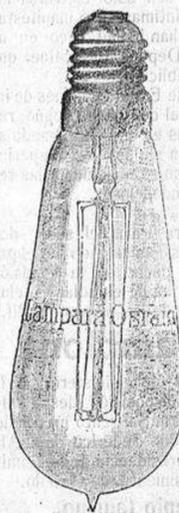
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos Varones 1 Hembras 1. Defunciones Niégua. Matrimonios Leoncio Alvarez de Lumbert, con María Fernandez, de Cintruénigo.

TEATRO GAYARRE

Funciones para hoy. TARDE —A las tres y media, La granjosa comedia en tres actos. El matrimonio interino. NOCHE —A las nueve la comedia dramática en cinco actos. El abuelo.

Funciones para maña

A las tres y media se pondrá en escena el drama de tinte religioso en siete actos. Don Juan Tenorio.



OSRAM La mejor lámpara incandescente de filamento metálico

LA SUPERIORIDAD reconocida á la lámpara sobre todas sus similares es por

- 1.º La economía en el consumo (1 vatio por bujía, garantizado). 2.º La robustez de su filamento, no igualada por ninguna otra. 3.º La blancura y brillantez de su luz, la cual no decrece un 4 por 100 despues de 1.000 horas de funcionamiento. 4.º La larga duración (1.000 horas, única lámpara que luce tanto tiempo.)

La lámpara OSRAM se construye en todos los voltajes y de 16 á 1.000 bujías. De venta en todas las Centrales y buenos establecimientos de Electricidad. La lámpara OSRAM intensiva, de 100 á 1000 bujías, sustituye con mucha ventaja á los arcos voltaicos.

CONCESIONARIO CON DEPOSITO PARA TODA ESPAÑA Leon Ornstein.-Madrid Mariana Pineda, número 5. Almacén de maquinaria y material para instalaciones eléctricas. La casa más importante en España en el ramo de electricidad. 60-18



Porqué no se desembara Vd inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insufrible? Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas? Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet? Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca. Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depositarios.—En Bilbao: Sres. Barandiarán y C.º, droguerías; D. Quirino Pinedo, calle de la Cruz, farmacia y Sr. Pinedo, hijo, Gran Vía, farmacia.—En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio. En Pamplona: Droguerías de D. Valentín Marquina y D. Jesús C. Castillo. En Logroño señora Viuda de Patricio Gomez, San Blas, 19.

En 500 pesetas, Sembradoras "San Bernardo,"

Sucursal de Alberto Ahles y Compañía.—Tafalla.

Única de ruedas de acero, bujes cambiables, dispuesta para sembrar á líneas y boteo y para colocar una tolva distribuidora de abonos, con graduador de 5 á 50 kilogramos por robada, patenta.

Fijarse que por sus patentes es la única que pueda utilizarse para lo citado. Más sólida que ninguna, como se ha demostrado en todos los concursos. Pídanse referencias á las ventas en la región hace 8 y 10 años.

RELOJERIA DE MARTINEZ

Calle Mayor, 38, Sangüesa (Navarra)

Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Computuras garantizadas.—La casa más barata, la que más vende.—Pedir tarifa de precios. Depósito de la plata Meneses.

PASATIEMPOS

COPA NUMÉRICA

Remitida por «El Muluya».

Table with 7 columns and 7 rows of numbers for a word search puzzle.

Sustituir las cifras por letras de modo que sea:

- 1.º Nombre de mujer. 2.º Abertura en una pared. 3.º Tienda en los cuarteles. 4.º Empleo sin proveer. 5.º Tiempo de verbo. 6.º Número. 7.º Punto de la esfera celeste. 8.º Util composición química. 9.º Capital extranjera. 10.º Otro tiempo de verbo. 11.º Volcán. 12.º Camino.

- 13.º Otro nombre femenino. 14.º Adverbio. 15.º Vasija grande. 16.º Tejido largo y estrecho. 17.º Especie de cartuchera. 18.º Arte militar. 19.º Participio activo de inverbo.

CHARADA

Remitida por «Tiana». El mil novecientos ocho á mi obra di final, que es un «prima dos tercera» de tamaño colosal. Un manillar adelante, dos ruedas grandes atrás, y, en fin, lo más necesario para hacerle funcionar. En una «prima dos cuarta» con mucho tiempo anunció quise hacerme hombre ilustre pero todo salió mal. Apenas monté en mi invento y el auto moderno roto sin poder hacerle andar. Tenía la «prima cuarta» herida de gravedad y el auto moderno roto sin poder hacerle andar.

Solución á la charada del día 29.

DOCENA

Han remitido soluciones exactas: «La orgullosa condésita», «Un viejo verde», «Zulima», «Rocamboles», «Zaragatas» y «El Sinvergüenza-chico».

PRIMO DEL TODO.